

I

(Akti, katerih objava je obvezna)

UREDBA SVETA (ES) št. 2243/2004

z dne 22. decembra 2004

o spremembah Uredbe (ES) št. 2505/96 o odprtju in zagotavljanju upravljanja tarifnih kvot Skupnosti za določene kmetijske in industrijske izdelke

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 26 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 20. decembra 1996 sprejel Uredbo (ES) št. 2505/96 o odprtju in zagotavljanju upravljanja tarifnih kvot Skupnosti za določene kmetijske in industrijske izdelke⁽¹⁾. Povpraševanju po zadevnih izdelkih v Skupnosti je treba zadostiti pod najbolj ugodnimi pogoji. Zato je treba odpreti nove tarifne kvote Skupnosti za ustrezne količine po znižani ali ničelni stopnji dajatve in podaljšati nekatere obstoječe tarifne kvote, pri čemer se je treba izogniti vsakršnim motnjam na trgu teh izdelkov.

(2) Ker višina kvot za nekatere tarifne kvote Skupnosti ne zadostuje potrebam industrije Skupnosti za tekoče obdobje veljavnosti kvot, je treba te tarifne kvote povečati z učinkom od 1. januarja 2005.

(3) Nadaljnje odobritve tarifnih kvot Skupnosti za nekatere proizvode, za katere so bile dajatve v letu 2004 začasno opuščene, v letu 2005 niso več v interesu Skupnosti. Te izdelke je zato treba črtati iz preglednice v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 2505/96.

(4) Glede na veliko število sprememb, je treba zaradi jasnosti celotno besedilo Priloge I k Uredbi (ES) št. 2505/96 nadomestiti.

(5) Ob upoštevanju gospodarskega pomena te uredbe se je treba sklicevati na nujne razloge, kakor to predvideva točka I.3 Protokola o vlogi nacionalnih parlamentov v Evropski uniji, ki je priložen k Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbam o ustanovitvi Evropskih skupnosti.

(6) Zaradi tega je Uredbo (ES) št. 2505/96 treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (ES) št. 2505/96 se nadomesti s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Za kvotno obdobje od 1. januarja do 30. junija 2005, v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 2505/96:

— veljavnost tarifne kvote 09.2021 preneha 30. junija 2005; njen obseg ostane nespremenjen,

— se višina kvote pri tarifni kvoti 09.2613 določi na 400 ton pri stopnji dajatve 0%.

Člen 3

Za kvotno obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2005, v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 2505/96:

— višina kvote pri tarifni kvoti 09.2023 se določi na 700 000 enot,

— višina kvote pri tarifni kvoti 09.2603 se določi na 3 400 ton,

— višina kvote pri tarifni kvoti 09.2612 se določi na 500 ton pri stopnji dajatve 0%,

— višina kvote pri tarifni kvoti 09.2619 se določi na 80 ton,

— višina kvote pri tarifni kvoti 09.2620 se določi na 500 000 enot,

— višina kvote pri tarifni kvoti 09.2621 se določi na 1 500 ton in preneha veljati 31. decembra 2005,

— višina kvote pri tarifni kvoti 09.2985 se določi na 300 000 enot in preneha veljati 31. decembra 2005.

⁽¹⁾ UL L 345, 31.12.1996, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1329/2004 (UL L 247, 21.7.2004, str. 1).

Člen 4

Tarifne kvote 09.2605, 09.2606, 09.2607, 09.2609, 09.2614, 09.2918, 09.2957, 09.2966, 09.2993 in 09.2999 se od 31. decembra 2004 zaprejo.

Člen 5

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. decembra 2004

Za Svet
Predsednik
C. VEERMAN

PRILOGA
„PRILOGA I

Zaporedna številka	oznaka KN	pododdelek TARIC	Opis	Višina kvote	Dajatev v okviru kvote (%)	Obdobje veljavnosti kvote
09.2021	ex 7011 20 00	45	Stekleni plašč z dolžino po diagonali med obema zunanjinima vogaloma 72 mm ($\pm 0,2$ cm) in s prosojnostjo 56,8 % (± 3 %) pri debelini stekla 10,16 mm	70 000 enot	0	1.1.–30.06.2005
09.2022	ex 8504 90 11	20	Feritna jedra za proizvodnjo odklonskih tuljav ^(*)	2 400 000 enot ^(*)	0	1.7.2004–30.6.2005
09.2023	ex 8540 91 00	34	Ploščate maske dolžine 597,1 mm ($\pm 0,2$ mm) in višine 356,2 mm ($\pm 0,2$ mm), s širino reže na koncu centralne vertikalne osi 179,1 μ m (± 9)	700 000 enot	0	1.1.–31.12.2005
09.2602	ex 2921 51 19	10	o-fenilenediamin	1 800 ton	0	1.1.–31.12.
09.2603	ex 2931 00 95	15	Bis(3-trietoksisililpropil) tetrasulfid	3 400 ton	0	1.1.–31.12. 2005
09.2604	ex 3905 30 00	10	Poli(vinil alkohol) delno acetaliziran s 5-(4-azido-2-sulfobenziliden)-3-(formilpropil)-rodaninom, natrijeva sol	100 ton	0	1.1.–31.12.
09.2610	ex 2925 20 00	20	(Klorometilen)dimetilamonijev klorid	100 ton	0	1.1.–31.12.
09.2611	ex 2826 19 00	10	Kalcijev fluorid s skupno vsebnostjo aluminija, magnezija in natrija 0,25 mg/kg ali manj v obliki praška	55 tona	0	1.1.–31.12.
09.2612	ex 2921 59 90	30	3,3'-diklorobenzidin dihidroklorid	500 ton	0	1.1.–31.12. 2005
09.2613	ex 2932 99 70	40	1,3:2,4-bis-O-(3,4-dimetilbenziliden)-D-glucitol	400 ton	0	1.1.–30.6.2005
09.2615	ex 2934 99 90	70	Ribonukleinska kislina	110 ton	0	1.1.–31.12.
09.2616	ex 3910 00 00	30	Polidimetilsiloksan s stopnjo polimerizacije 2 800 monomernih enot (± 100)	1 300 ton	0	1.1.–31.12.
09.2618	ex 2918 19 80	40	(R)-2-Kloromandelska kislina	100 ton	0	1.1.–31.12.
09.2619	ex 2934 99 90	71	2-Tienilacetonitril	80 ton	0	1.1.–31.12.2005
09.2620	ex 8526 91 90	10	Vezeje za sistem GPS s funkcijo določanja položaja	500 000 enot	0	1.1.–31.12.2005
09.2621	ex 3812 30 80	50	Aluminijev magnezijev cinkov hidroksid karbonat hidrat, prevlečen s površinsko aktivnim sredstvom	1 500 ton	0	1.1.–31.12.2005
09.2622	ex 1108 12 00	10	Koruzni škrob z masno vsebnostjo vsaj 40 %, vendar manj kakor 60 % netopnih prehrabnih vlaken	600 ton	0	1.1.–31.12.2005
09.2623	ex 2710 19 61 ex 2710 19 63	10 10	Kurilna olja z vsebnostjo žvepla, ki ne presega 2 mas.%, za uporabo v gorivu za morska plovila ^(*)	80 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2624	2912 42 00		Etilvanilin (3-etiloksi-4-hidroksibenzaldehid)	352 ton	0	1.1.–31.12.

Zaporedna številka	oznaka KN	pododdelek TARIC	Opis	Višina kvote	Dajatev v okviru kvote (%)	Obdobje veljavnosti kvote
09.2625	ex 3920 20 21	20	Folija iz polimerov polipropilena, biaksialna, debeline najmanj 3,5 µm in manj kot 15 µm, širine najmanj 490 mm in največ 620 mm, za proizvodnjo kondenzatorjev ^(a)	170 ton	0	1.1.–31.12.
09.2626	ex 4205 00 00	10	Kosi reliefnega zrnatega govejega usnja, obarvanega sivo-modro ali bež in razrezanega v oblike, ki se uporabljajo pri proizvodih iz podštevilke 9401 20 00 ^(a)	400 000 enot	0	1.1.–31.12.
09.2627	ex 7011 20 00	55	Stekleni plašč z dolžino po diagonali med obema zunanjima vogaloma 814,8 mm (± 1,5 mm) in s prosojnostjo 51,1 % (± 2,2 %) pri debelini stekla 12,5 mm	500 000 enot	0	1.1.–31.12.
09.2628	ex 7019 52 00	10	Steklena mreža, tkana iz plastično prevlečenih steklenih vlaken, težka 120 g/m ² (± 10 g/m ²), vrste, kot se uporablja v proizvodnji rolojev in okvirjenih mrež za zaščito pred insekti	350 000 m ²	0	1.1.–31.12.
09.2629	ex 7616 99 90	85	Teleskopske ročice iz aluminija za uporabo v proizvodnji potovalne prtljage ^(a)	240 000 enot	0	1.1.–31.12.
09.2630	ex 3908 90 00	30	Termoplastična poliamidna smola z vnetiščem nad 750 °C, za uporabo v proizvodnji odklonskih navitij katodnih cevi	40 ton	0	1.1.–30.6.2005
09.2703	ex 2825 30 00	10	Vanadijevi oksidi in hidroksidi samo za uporabo v proizvodnji zlitin ^(a)	13 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2713	ex 2008 60 19 ex 2008 60 39	10 10	Češnje, marinirane v alkoholu, s premerom največ 19,9 mm, izkoščičene, namenjene proizvodnji čokoladnih izdelkov ^(a) : — z vsebnostjo sladkorja več kot 9 mas. % — z vsebnostjo sladkorja največ 9 mas. %	2 000 ton	10 ^(l) 10	1.1.–31.12.
09.2719	ex 2008 60 19 ex 2008 60 39	20 20	Višnje (<i>Prunus cerasus</i>), marinirane v alkoholu, s premerom največ 19,9 mm, namenjene proizvodnji čokoladnih izdelkov ^(a) : — z vsebnostjo sladkorja več kot 9 mas. % — z vsebnostjo sladkorja največ 9 mas. %	2 000 ton	10 ^(l) 10	1.1.–31.12.
09.2727	ex 3902 90 90	93	Sintetični poli-alfa-olefin z viskoznostjo najmanj 38 × 10 ⁻⁶ m ² s ⁻¹ (38 mm ² /s) pri 100 °C, merjeno z metodo ASTM D 445	10 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2799	ex 7202 49 90	10	Ferokrom, ki vsebuje najmanj 1,5 in največ 4 mas. % ogljika in največ 70 % kroma	50 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2809	ex 3802 90 00	10	Kislinsko aktiviran montmorilonit za proizvodnjo samokopirnega papirja ^(a)	10 000 ton	0	1.1.–31.12.

Zaporedna številka	oznaka KN	pododdelek TARIC	Opis	Višina kvote	Dajatev v okviru kvote (%)	Obdobje veljavnosti kvote
09.2829	ex 3824 90 99	19	Trdni izvleček ostankov, netopnih v alifatskih topilih, dobljen med pridobivanjem smole iz lesa, ki ima naslednje lastnosti: — vsebnost smolne kisline največ 30 mas.%, — število kislin do vključno 110 in — tališče pri ne manj kot 100 °C	1 600 ton	0	1.1.–31.12.
09.2837	ex 2903 49 80	10	Bromoklorometan	450 ton	0	1.1.–31.12.
09.2841	ex 2712 90 99	10	Mešanica 1-alkenov, ki vsebuje 80 ali več mas.% 1-alkenov dolžine verige 20 in 22 atomov ogljika	10 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2849	ex 0710 80 69	10	Gobe vrste <i>Auricularia polytricha</i> (nekuhane ali kuhane v sopari ali vodi), kuhane ali surove, zamrznjene, za proizvodnjo pripravljenih obrokov ^(a) ^(b)	700 ton	0	1.1.–31.12.
09.2851	ex 2907 12 00	10	O-krezol, čistosti najmanj 98.mas. 5%	20 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2853	ex 2930 90 70	35	Glutation	15 ton	0	1.1.–31.12.
09.2881	ex 3901 90 90	92	Klorosulfoniran polietilen	6 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2882	ex 2908 90 00	20	2,4-dikloro-3-etil-6-nitrofenol, v prahu	90 ton	0	1.1.–31.12.
09.2889	3805 10 90	—	Sulfatno terpentinsko olje	20 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2904	ex 8540 11 19	95	Barvna katodna cev za ploski zaslon, z razmerjem med širino in dolžino zaslona 4/3, diagonalo zaslona najmanj 79 cm in največ 81 cm ter krivinski polmer najmanj 50 m	8 500 enot	0	1.1.–31.12.
09.2913	ex 2401 10 41 ex 2401 10 49 ex 2401 10 50 ex 2401 10 70 ex 2401 10 90 ex 2401 20 41 ex 2401 20 49 ex 2401 20 50 ex 2401 20 70 ex 2401 20 90	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Naravni, nepredelani tobak, bodisi razrezan bodisi nerazrezan na pravilne kose, carinske vrednosti najmanj 450 EUR za 100 kg neto teže, ki se uporablja kot vezivo ali ovoj v proizvodnji blaga pod podštevilko 2402 10 00 ^(a)	6 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2914	ex 3824 90 99	26	Vodna raztopina, ki vsebuje najmanj 40 mas.% betainskega ekstrakta in 5% ali več do največ 30 mas.% organskih in anorganskih soli	38 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2917	ex 2930 90 13	90	Cistin	600 ton	0	1.1.–31.12.
09.2919	ex 8708 29 90	10	Zgib za proizvodnjo zgibnih avtobusov ^(a)	2 600 enot	0	1.1.–31.12.
09.2933	ex 2903 69 90	30	1,3-diklorobenzen	2 600 ton	0	1.1.–31.12.

Zaporedna številka	oznaka KN	pododdelek TARIC	Opis	Višina kvote	Dajatev v okviru kvote (%)	Obdobje veljavnosti kvote
09.2935	3806 10 10	—	Kolofonija in druge smolne kisline, dobljene iz svežih oljnih smol	120 000 ton	0	1.1.–30.6.
09.2935	3806 10 10	—	Kolofonija in druge smolne kisline, dobljene iz svežih oljnih smol	80 000 ton	0	1.7.–31.12.
09.2945	ex 2940 00 00	20	D-ksiloza	400 ton	0	1.1.–31.12.
09.2947	ex 3904 69 90	95	Poli(viniliden fluorid), v obliki prahu, za pripravo barv ali lakov za premaz kovin ^(a)	1 300 ton	0	1.1.–31.12.
09.2950	ex 2905 59 10	10	2-Kloroetanol za proizvodnjo tekočih tioplastov iz podštevilke 4002 99 90 ^(a)	8 400 ton	0	1.1.–31.12.
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamon (ISO)	300 ton	0	1.1.–31.12.
09.2964	ex 5502 00 80	20	Filamentni trak iz celuloze, proizveden z izpredanjem organskega topila (Lyocell), za uporabo v papirni industriji ^(a)	1 200 ton	0	1.1.–31.12.
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzofenon-3,3':4,4'-tetrakarboksilni dianhidrid	500 ton	0	1.1.–31.12.
09.2976	ex 8407 90 10	10	Štiritaktni bencinski motorji s kapaciteto cilindra do 250 cm ³ za uporabo v proizvodnji kosilnic za trate s tarifno podštevilko 8433 11 ali motornih kosilnic iz tarifne podštevilke 8433 20 10	750 000 enot ^(c)	0	1.7.2004–30.6.2005
09.2979	ex 7011 20 00	15	Stekleni plašč z dolžino po diagonali med obema zunanjima vogaloma 81,5 cm ($\pm 0,2$ cm) in s prosojnostjo 80 % (± 3 %) pri standardni debelini stekla 11,43 mm	600 000 enot	0	1.1.–31.12.
09.2981	ex 8407 33 90 ex 8407 90 80 ex 8407 90 90	10 10 10	Batni motorji z notranjim izgorevanjem, na vžig s svečkami, z izmeničnim ali vrtilnim gibanjem bata, s prostornino cilindra ne manj kot 300 cm ³ , ter močjo ne manj kot 6 in ne več kot 15,5 kW, in sicer za proizvodnjo: — samovoznih kosilnic za trate s sedežem iz podštevilke 8433 11 51 — traktorjev iz podštevilke 8701 90 11, katerih glavni namen je košnja trat, ali — štiritaktnih kosilnic s kapaciteto motorja najmanj 300 cm ³ iz podštevilke 8433 20 10 ^(a)	210 000 enot	0	1.1.–31.12.
09.2985	ex 8540 91 00	33	Ploščate maske dolžine 685,6 mm ($\pm 0,2$ mm) ali 687,2 mm ($\pm 0,2$ mm) in višine 406,9 mm ($\pm 0,2$ mm), s širino reže na koncu centralne vertikalne osi 174 mikrometrov (± 8 mikrometrov)	300 000 enot	0	1.1.–31.12.2005

Zaporedna številka	oznaka KN	pododdelek TARIC	Opis	Višina kvote	Dajatev v okviru kvote (%)	Obdobje veljavnosti kvote
09.2986	ex 3824 90 99	76	Mešanica terciarnih aminov, ki vsebujejo: — mas. 60 % dodecildimetilamina ali več — mas. 20 % dimetil(tetradecil)amina ali več — mas. 0,5 % heksadecildimetilamina ali več, za uporabo v proizvodnji aminooksidov ^(a)	14 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2992	ex 3902 30 00	93	Propil-butilen kopolimer, ki vsebuje ne manj kot mas. 60 % a tudi ne več kot 68 % propilena in ne manj kot 32 % a tudi ne več kot 40 % butilena, z viskoznostjo, ki na točki litja pri 190 °C ne presega 3.000 mPa, kar se ugotavlja z metodo ASTM D 3236, uporablja pa se kot lepilo v proizvodnji izdelkov iz podštevilke 4818 40 ^(a)	1 000 ton	0	1.1.–31.12.
09.2995	ex 8536 90 85 ex 8538 90 99	95 93	Številčnice — s slojem silikona in polikarbonatnim vrhnjim delom tipk — ali v celoti iz silikona ali v celoti iz polikarbonata, vključno s potiskanimi tipkami za proizvodnjo ali popravilo mobilnih brezžičnih telefonov iz podštevilke 8525 20 91 ^(a)	20 000 000 enot	0	1.1.–31.12.
09.2998	ex 2924 29 95	80	5'-Kloro-3-hidroksi-2',4'-dimetoksi-2-naftanilid	26 ton	0	1.1.–31.12.

^(a) Kontrole te predpisane končne uporabe se izvajajo v skladu z ustreznimi določbami Skupnosti.

^(b) Vendar pa tarifna kvota ni dovoljena, če proizvod obdelajo maloprodajna ali gostinska podjetja.

^(c) Količine blaga, za katero velja ta kvota in je dana v prosti promet s 1. julijem 2004, kakor predvideva Uredba (ES) št. 1329/2004 je treba v celoti odšteti od te količine.

⁽¹⁾ Uporablja se posebna dodatna carina.“